

**Amandman 14**

**Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Barbara Spinelli, Anja Hazekamp**  
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće**

A8-0331/2016

**Notis Marias**

Djelovanje Europskog ombudsmana tijekom 2015.  
2016/2150(INI)

**Prijedlog rezolucije  
Stavak 3.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

3. pozdravlja stalne napore Europskog ombudsmana da svojim prijedlozima Komisiji poveća transparentnost pregovora o TTIP-u; *pohvaljuje to što je na temelju toga Komisija objavila brojne dokumente o TTIP-u i što je transparentnost tako uvrštena u jedan od triju stupova nove trgovinske strategije Komisije*; ponovno ističe potrebu za većom transparentnošću međunarodnih sporazuma poput TTIP-a, CETA-e itd., kao što su to zatražili brojni zabrinuti građani u svojim predstavkama upućenima Odboru za predstavke; poziva na jače i opsežnije napore u tom pogledu kako bi se očuvalo povjerenje europskih građana;

*3. protivi se sporazumima TTIP i CETA i dijeli zabrinutost milijuna građana; naglašava da je Odbor za predstavke zaprimio velik broj pritužbi od građana i organizacija zbog nedovoljne transparentnosti pregovora o sporazumima TTIP i CETA; izražava žaljenje zbog tajnosti tih pregovora; pozdravlja uspjeh europske građanske inicijative (ECI) „Zaustavimo TTIP“, za koju je prikupljeno 3 284 298 potpisa i postignut je kvorum na razini države u 23 države članice; izražava žaljenje zbog toga što je Komisija odbila europsku građansku inicijativu (ECI) „Zaustavimo TTIP“; u tom kontekstu pozdravlja stalne napore Europskog ombudsmana da svojim prijedlozima Komisiji poveća transparentnost pregovora o TTIP-u; ponovno ističe potrebu za većom transparentnošću međunarodnih sporazuma poput TTIP-a, CETA-e itd., kao što su to zatražili brojni zabrinuti građani u svojim predstavkama upućenima Odboru za predstavke; poziva na jače i opsežnije napore u tom pogledu kako bi se očuvalo povjerenje europskih građana;*



**Amandman 15**

**Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Barbara Spinelli, Anja Hazekamp**  
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****A8-0331/2016****Notis Marias**

Djelovanje Europskog ombudsmana tijekom 2015.  
2016/2150(INI)

**Prijedlog rezolucije****Stavak 9.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

9. podržava odlučnost Europskog ombudsmana da rad Europske središnje banke učini transparentnijim *i usklađenim s visokim standardima upravljanja, a posebno kao članice Trojke/Četvorke koja nadgleda provedbu programa fiskalne konsolidacije u državama EU-a; pozdravlja odluku ESB-a da objavljuje popise sastanaka članova njezina izvršnog odbora; podržava nova vodeća načela za javne govore i uvođenje „razdoblja šutnje” prije sjednica Upravnog vijeća kad je riječ o tržišno osjetljivim informacijama;*

*9. ne odobrava nedemokratičnost i manjak političke odgovornosti Europske središnje banke; u tom kontekstu podržava odlučnost Europskog ombudsmana da rad Europske središnje banke učini transparentnijim;*

Or. en

16.11.2016

A8-0331/16

**Amandman 16**

**Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Barbara Spinelli, Anja Hazekamp**  
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće**

**A8-0331/2016**

**Notis Marias**

Djelovanje Europskog ombudsmana tijekom 2015.  
2016/2150(INI)

**Prijedlog rezolucije**

**Stavak 10.**

*Prijedlog rezolucije*

*Izmjena*

10. *prima na znanje* status ESB-a i kao monetarne vlasti i kao savjetodavnog člana Trojke/Četvorke te poziva Europskog ombudsmana da *zaštiti interese dobre uprave u tom* jednom od najvažnijih europskih financijskih tijela;

10. *izražava duboku zabrinutost zbog sukoba interesa koji proizlazi iz* statusa ESB-a i kao monetarne vlasti i kao savjetodavnog člana Trojke/Četvorke, *koja nameće strukturalne reforme i politike štednje državama članicama*, te poziva Europskog ombudsmana da *pobliže istraži nepravilnosti u postupanju tog* jednog od najvažnijih europskih financijskih tijela;

Or. en

**Amandman 17**

**Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Jiří Maštálka, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Sabine Lösing, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Barbara Spinelli, Anja Hazekamp**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****A8-0331/2016****Notis Marias**

Djelovanje Europskog ombudsmana tijekom 2015.  
2016/2150(INI)

**Prijedlog rezolucije****Stavak 20.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

20. podsjeća na to da je sukob interesa širi pojam od slučajeva „kružnih vrata”; ističe da je za postizanje dobrog upravljanja i ostvarivanje vjerodostojnosti pri donošenju političkih i tehničkih odluka presudno ozbiljno se pozabaviti svim izvorima sukoba interesa; smatra da se posebna pozornost treba pridati imenovanjima kandidata na položaje u institucijama, agencijama i tijelima EU-a, uz visoke standarde i konkretne mjere koji otklanjaju svaku sumnju u sukob interesa;

20. podsjeća na to da je sukob interesa širi pojam od slučajeva „kružnih vrata”; ističe da je za postizanje dobrog upravljanja i ostvarivanje vjerodostojnosti pri donošenju političkih i tehničkih odluka presudno ozbiljno se pozabaviti svim izvorima sukoba interesa; ***u tom kontekstu izražava žaljenje zbog slučajeva sukoba interesa u koje je uključeno nekoliko europskih povjerenika poput aktualnog španjolskog povjerenika za klimatsku i energetska politiku Miguela Ariasa Cañetea i bivše nizozemske povjerenice za tržišno natjecanje Neelie Kroes***; smatra da se posebna pozornost treba pridati imenovanjima kandidata na položaje u institucijama, agencijama i tijelima EU-a, uz visoke standarde i konkretne mjere koji otklanjaju svaku sumnju u sukob interesa;

Or. en

**Amandman 18**

**Ángela Vallina, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Sofia Sakorafa, Merja Kyllönen, Marina Albiol Guzmán, Lola Sánchez Caldentey, Miguel Urbán Crespo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Kostas Chrysogonos, Barbara Spinelli, Anja Hazekamp**  
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće**

A8-0331/2016

**Notis Marias**

Djelovanje Europskog ombudsmana tijekom 2015.  
2016/2150(INI)

**Prijedlog rezolucije  
Stavak 23.***Prijedlog rezolucije*

23. pozdravlja uvođenje mehanizma za podnošenje pritužbi u vezi s **moćim** povredama temeljnih prava u Frontexu, što se nadovezuje na tekuću istragu Ombudsmana o praksama koje se primjenjuju u Frontexu i državama članicama prilikom zajedničkih prisilnih povrata neregularnih migranata; pohvaljuje uvrštavanje takvog mehanizma u novu Uredbu o europskoj graničnoj i obalnoj straži;

*Izmjena*

23. pozdravlja **kao pozitivan korak** uvođenje mehanizma za podnošenje pritužbi u vezi s povredama temeljnih prava u Frontexu, što se nadovezuje na tekuću istragu Ombudsmana o praksama koje se primjenjuju u Frontexu i državama članicama prilikom zajedničkih prisilnih povrata neregularnih migranata **i izbjeglica**; pohvaljuje uvrštavanje takvog mehanizma u novu Uredbu o europskoj graničnoj i obalnoj straži; **međutim, smatra da bi taj mehanizam trebao biti neovisan kako bi se zajamčila odgovornost za kršenje ljudskih prava te izražava žaljenje zbog toga što on to nije, s obzirom na to da je nova agencija u praksi samo još jedno sredstvo za kontrolu kretanja migranata i sprečavanje dolaska osoba kojima je potrebna međunarodna zaštita u EU;**

Or. en